

L'ART
LATINOAMÉRICAIN
A PARIS

exposition
août-octobre 1962

MUSÉE
D'ART MODERNE
DE LA VILLE
DE PARIS

DÉLÉGUÉ GÉNÉRAL
Jean-Clarence Lambert

COMITÉ
ORGANISATEUR

Agustin Cárdenas
Carlos Cairoli
Perón Ermíny
Rodolfo Krasno
Wifredo Lam
Silvano Lora
Roberto Matta
Alicia Penalba
Artur Luis Piza
Oswaldo Vigas
Enrique Zañartu

COMITÉ
DE SÉLECTION

Jean-Clarence Lambert
Raoul J. Moulins
J. A. França

ASSOCIATION
LATINOAMÉRICAINNE
DE PARIS

Carlos Garcete
Vicente Pastor
Mario Trejo

SECRÉTARIAT

Janie Soderberg
11, Avenue Saint-Exupéry
Antony (Seine)
Téléphone : ROB. 93-67
C. C. P. Paris
18.767.63

PARIS, 9 Juillet 1962

M
Le Comité pour l'exposition "L'ART LATINO-AMÉRICAIN A PARIS" vous invite à remettre vos oeuvres les

JEUDI 19 et VENDREDI 20 JUILLET

de 10 H. à 12 H. et de 14 H. à 18 H. au

MUSÉE MUNICIPAL D'ART MODERNE
II, avenue du Président-Wilson - PARIS -

et devront être reprises à la même adresse le VENDREDI 5 OCTOBRE.

Les oeuvres non retirées le 5 Octobre seront remises le jour suivant à la Maison LEMALLEUR - transport et frais à la charge des exposants.

Seuls les membres du Comité seront responsables de l'accrochage et admis au Musée d'Art Moderne avant le vernissage.

Veillez agréer, M. nos salutations les meilleures.

LE COMITÉ

(LEMALLEUR, 54, Avenue Lénine, GENTILLY (Seine) - ALE. 91-38.)

L'ART
LATINOAMÉRICAIN
A PARIS
exposition
août-octobre 1962
MUSÉE
D'ART MODERNE
DE LA VILLE
DE PARIS

PARIS, le 23 MAI 1962

DELÉGUÉ GÉNÉRAL
Jean-Clarence Lambert

COMITÉ
ORGANISATEUR

Agustin Cárdenas
Carlos Cairoli
Perón Erminy
Rodolfo Krasno
Wifredo Lam
Silvano Lora
Roberto Matta
Alicia Penalba
Artur Luis Piza
Oswaldo Vigas
Enrique Zañartu

COMITÉ
DE SÉLECTION

Jean-Clarence Lambert
Raoul J. Moulins
J. A. França

ASSOCIATION
LATINOAMÉRICAINNE
DE PARIS

Carlos Garcete
Vicente Pastor
Mario Trejo

SECRÉTARIAT

Janie Soderberg
11, Avenue Saint-Exupéry
Antony (Seine)
Téléphone : ROB. 93-67
C. C. P. Paris
18.767.63

De nuestra mayor consideración,

A fin de regularizar la lista de expositores de la exposición "L'ART LATINO-AMÉRICAIN A PARIS" y obligados a iniciar cuanto antes la impresión de su catálogo, le rogamos tenga la bondad de hacernos llegar antes del día 31.5 (último plazo) los elementos que a continuación señalamos :

[X]

a) La fotografía de una de sus obras, si le interesa su reproducción en el catálogo.

[X]

b) Sus datos biográficos y antecedentes artísticos.

[X]

c) La cotización correspondiente a o a las secciones en que Vd interviene :

- | | |
|------------------------------|--------|
| 1) Dibujo o grabado | 60 NF |
| 2) Pintura o relieves | 80 NF |
| 3) Escultura y objetos | 70 NF |
| 4) 2 o más secciones | 100 NF |

[X]

d) El importe del cliché e impresión si acepta su reproducción en el catálogo :

- | | |
|---|-------|
| 1) Si la foto que envía es de : 116mm/173 mm
116/160 - 104/144 - 84/160... | 25 NF |
| 2) Foto en otra medida | 50 NF |

A fin de asegurar su inclusión en el catálogo, le rogamos nos comuniquemos cualquier inconveniente de fuerza mayor. De no obtener respuesta cuya antes del día previsto como último plazo, nos veríamos obligados a considerar que Vd no desea participar en esta exposición, lo que lamentaríamos realmente.

En espera de sus noticias nos complace saludarle con nuestra más alta estima y consideración.

PARA EL COMITE,
la secretaria,

Janie Soderberg

DÉLÉGUÉ

GÉNÉRAL :

Jean Clarence Lambert

COMITÉ

ORGANISATEUR :

Agustín Cárdenas,

Carlos Cárolí,

Perán Erminy,

Rodolfo Krasno,

Wifredo Lam,

Silvano Lora,

Roberto Matta,

Alicia Penalba,

Artur Luís Piza,

Oswaldo Vagas,

Enrique Zañartu.

POR LA ASOCIACIÓN

LATINOAMERICANA

DE PARÍS :

Carlos Garcete,

Vicente Pastor,

Mario Trejo.

SECRETARIAT :

Janie Soderberg,

11, Avenue Saint-Exupéry,

Antony (Seine).

Téléphone : ROB. 93-67.

C.C.P. Paris

18.767.63

exposition

" l'art latinoaméricain à Paris "

La exposición "L'ART LATINO-AMERICAIN A PARIS" tendrá lugar en el MUSEE MUNICIPAL D'ART MODERNE - avenue du Président Wilson - durante los meses de Agosto y Septiembre del año 1962.

El objetivo de esta exposición será el de mostrar por primera vez al público francés un conjunto de pinturas, esculturas, dibujos, collages y grabados, escogidos entre la producción más reciente de los artistas latino-americanos residentes en PARIS que mejor representen la vanguardia cultural de la América Latina a través de sus nuevas busquedas y de sus experiencias artísticas más actuales.

Esta exposición estará integrada por unos cien artistas. Solo un reducido grupo sera invitado de honor ; el comité de Selección completará la muestra.

El Comité organizador aspira a la presentación de la misma en otras capitales de Europa.

Exposition "L'ART LATINO-AMERICAIN à PARIS - I N V I T A T I Ó N -

Señor G. Soderberg

Sección

El Comité Organizador de la exposición "L'ART LATINO-AMERICAIN à PARIS" tiene especial interés en que usted contribuya al éxito y al lucimiento de esta muestra participando con algunas de sus obras más recientes.

La abertura de esta exposición tendrá lugar en los primeros días del mes de Agosto de 1962 en fecha y hora que se comunicará oportunamente.

Durante la ultima quincena de Septiembre se realizará una serie de actos (música, cine, literatura, etc.) con el objeto de mostrar otros aspectos de la cultura latino-americana. Esta quincena se iniciara con un segundo vernissage destinado a la crítica eventualmente ausente de PARIS durante el mes de Agosto.

Las obras a exponerse deberán ser depositadas en el MUSEE MUNICIPAL D'ART MODERNE-rue Gaston de St Paul, en una fecha del mes de Agosto que será comunicada ulteriormente.

El retiro de las obras expuestas se efecturá el día siguiente de la clausura de la exposición. Pasado este plazo, las obras no retiradas quedaran - sin excepción - a cargo de la Casa LEHALLEUR - 54, Av. Lénine - GENTILLY (derrière la Cité Universitaire) Tél. ALE 91-38 y por cuenta de los artistas, quienes correrán con los gastos de depósito y traslado.

Ningún envío podrá ser retirado antes de la clausura de la exposición.

El comité organizador no será responsable en caso de pérdida, daño, robo, incendio, etc. Los participantes pueden contractar particularmente un seguro contra todo riesgo.

La capacidad de las salas obliga a limitar la participación de cada artistas de la manera siguiente :

PINTURA : 2 o 3 obras, según sus dimensiones. El conjunto de los cuadros no deberá exeder 3 metros de longitud en sentido horizontal (sin tener en cuenta el espacio entre las obras) o una sola obra sin limitación de dimensiones.

ESCULTURA : 4 obras de cualquier tamaño.

DIBUJO, COLLAGE, GRABADO, etc. : 3 o 4 obras, según sus dimensiones. N o más de 2,50 ms de longitud en sentido horizontal.

SE RUEGA A LOS ARTISTAS ENVIAR SUS OBRAS MAS RECIENTES Y MAS IMPORTANTES

COTIZACIÓN PARTICIPACIÓN a los gastos de accrochage, catálogo, publicidad, etc...

PINTURA : 80 NF

ESCULTURA : 70 NF

DIBUJO COLLAGE GRABADO : 60 NF

(Los participantes en 2 o 3 secciones pagarán una tarifa especial de : 100 NF)

Favor de dirigir el pago por giro postal o cheque bancaire a : Jania SODERBERG -
11, Avenue de St-Exupéry - ANTONY/Seine - CCP. PARIS 18 767 63

ANTES DEL 30 DE ABRIL DE 1962, FECHA LIMITE.

De no recibir respuesta antes de la fecha indicada, el Comité Organizador se considerará en el derecho de disponer del espacio libre.

DÉLÉGUÉ
GÉNÉRAL :

Jean Clarence Lambert

COMITÉ

ORGANISATEUR :

Agustin Cárdenas,
Carlos Cairoli,
Petrán Erminy,
Rodolfo Krasno,
Wifredo Lam,
Silvano Lora,
Roberto Matta,
Alicia Penálba,
Artur Luis Piza,
Oswaldo Viga,
Enrique Zañartu.

POR LA ASOCIACIÓN
LATINOAMERICANA
DE PARÍS :

Carlos Garcete,
Vicente Pastor,
Mario Trejo.

SECRETARIAT :

Janie Soderberg,

11, Avenue Saint-Exupéry,
Antony (Seine).

Téléphone : ROB. 93-67.

C.C.P. Paris

18.767.63

exposition

“ l'art latinoaméricain à Paris ”

DAPOS DESTINADOS AL CATALOGO

que deberán ser dirigidos a Janie SODERBERG 11 av. St Exupéry ANTONY/S.
antes del 30 de Abril de 1968.

(favor de escribir en mayúsculas de impremeria)

Apellido :

Nombre :

Nacionalidad :

Fecha de nacimiento :

Dirección en PARIS :

telefono :

Titulos de las obras :

precio :

precio :

precio :

LOS GASTOS DE REPRODUCCION (clichés) en catalogo corren por cuenta del
artista;

(termino medio : 30 días)

RESUMEN DE LA ACTIVIDAD ARTISTICA :

ACEPTO las bases de esta exposicion
PARIS, el